

Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I podszedłszy — uczniowie jego, podnieśli — zwłoki i pogrzebali je, i przyszedłszy donieśli — Jezusowi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I podszedłszy uczniowie jego zabrali ciało i pogrzebali je i przyszedłszy oznajmili Jezusowi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I przyszli jego uczniowie,* zabrali ciało, pogrzebali je i poszli donieść o tym Jezusowi. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I podszedłszy uczniowie jego zabrali zwłoki i pogrzebali je[go], i przyszedłszy oznajmili Jezusowi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I podszedłszy uczniowie jego zabrali ciało i pogrzebali je i przyszedłszy oznajmili Jezusowi

¹⁾ <x>470 9:14</x>; <x>470 11:2</x>